

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|---|--|--|--|---|--|--|--|--|
| Obwohl Silikon hitzebeständig ist, können hohe Temperaturen die Eigenschaften des Silikons beeinträchtigen oder zu Verbrennungen führen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit offenen Flammen. | Although silicone is heat resistant, high temperatures can affect the properties of the silicone or cause burns. Avoid direct contact with open flames. | Bien que le silicone soit résistant à la chaleur, les températures élevées peuvent affecter ses propriétés ou provoquer des brûlures. Évitez tout contact direct avec des flammes nues. | Sebbene il silicone sia resistente al calore, le alte temperature possono alterarne le proprietà o causare ustioni. Evitate il contatto diretto con fiamme libere. | Hoewel siliconen hittebestendig zijn, kunnen hoge temperaturen de eigenschappen van de siliconen aantasten of brandwonden veroorzaken. Vermijd direct contact met open vuur. | Aunque la silicona es resistente al calor, las altas temperaturas pueden afectar las propiedades de la silicona o provocar quemaduras. Evite el contacto directo con llamas abiertas. | Přestože je silikon tepelně odolný, vysoké teploty mohou ovlivnit vlastnosti silikonu nebo způsobit popáleniny. Vyhnete se přímému kontaktu s ohněm. | Iako je silikon otporan na topinu, visoke temperature mogu utjecati na svojstva silikona ili izazvati popeleniny. Vyhnete se pribliznomu kontaktu s otvorenym ohnem. | Iako je silikon otporan na topinu, visoke temperature mogu utjecati na svojstva silikona ili izazvati popeleniny. Izbijegavajte izravan kontakt s otvorenim plamenom. | Bár a szilikon hőálló, a magas hőmérséklet befolyásolhatja a szilikon tulajdonságait vagy égesi sérelmeket okozhat. Kerülje a nyílt lánggal való közvetlen érintkezést. |
| Silikonprodukte sind nicht darauf ausgelegt, geschnitten oder durchstochen zu werden, da dies ihre Integrität beeinträchtigen könnte. | Silicone products are not designed to be cut or punctured as this could compromise their integrity. | Les produits en silicone ne sont pas conçus pour être coupés ou percés car cela pourrait compromettre leur intégrité. | I prodotti in silicone non sono progettati per essere tagliati o forati poiché ciò potrebbe compromettere l'integrità. | Siliconenproducten zijn niet ontworpen om te worden gesneden of doorboord, omdat dit de integriteit ervan in gevaar zou kunnen brengen. | Los productos de silicona no están diseñados para cortarse ni perforarse, ya que esto podría comprometer su integridad. | Silikonové výrobky nejsou určeny k řezání nebo propichování, protože by to mohlo narušit jejich integritetu. | Silikonski proizvodi nisu dizajnirani za rezanje ili bušenje jer bi to moglo ugroziti njihov integritet. | Silikonski proizvodi nisu dizajnirani za rezanje ili bušenje jer bi to moglo ugroziti njihov integritet. | A szilikon termékek nem vághatók vagy szúrhatók, mert ez veszélyeztetheti az integritásukat. |
| Silikonprodukte können durch scharfe Gegenstände beschädigt werden, was ihre Funktionalität beeinträchtigen könnte. | Silicone products can be damaged by sharp objects, which could affect their functionality. | Les produits en silicone peuvent être endommagés par des objets pointus, ce qui pourrait affecter leur fonctionnalité. | I prodotti in silicone possono essere danneggiati da oggetti appuntiti, che potrebbero compromettere la funzionalità. | Siliconenproducten kunnen door scherpe voorwerpen worden beschadigd, wat de functionaliteit ervan kan beïnvloeden. | Los productos de silicona pueden dañarse con objetos punzantes, lo que podría afectar su funcionalidad. | Silikonové výrobky mohou být poškozeny ostrými předměty, které by mohly ovlivnit jejich funkčnost. | Silikonski proizvodi mogu se oštetiti oštrim predmetima, što može utjecati na njihovu funkcionalnost. | Silikonski proizvodi mogu se oštetiti oštrim predmetima, što može utjecati na njihovu funkcionalnost. | A szilikontermékekkel éles tárgyak károsíthatják, ami befolyásolhatja a működésüket. |
| Stellen Sie sicher, dass kein stehendes Wasser in Feuchträumen verbleibt, da dies zu Schäden an Möbeln, Böden und Wänden führen kann. | Make sure that no standing water remains in damp rooms as this can cause damage to furniture, floors and walls. | Assurez-vous qu'il ne reste pas d'eau stagnante dans les pièces humides, cela pourrait endommager les meubles, les sols et les murs. | Assicurarsi che non rimanga acqua stagnante nelle stanze umide poiché ciò potrebbe causare danni a mobili, pavimenti e pareti. | Zorg ervoor dat er geen stilstaand water achterblijft in natte ruimtes, omdat dit schade kan veroorzaken aan meubels, vloeren en muren. | Asegúrese de que no quede agua estancada en las habitaciones húmedas, ya que esto puede dañar los muebles, pisos y paredes. | Zajistěte, aby ve vlněkých místnostech nezůstala žádná stojatá voda, protože by mohla poškodit nábytek, podlahy a stěny. | Pazite da u mokrim prostorijama ne ostane stajaće vode jer to može oštetiti namještaj, podove i zidove. | Pazite da u mokrim prostorijama ne ostane stajaće vode jer to može oštetiti namještaj, podove i zidove. | Ügyeljen arra, hogy a nedves helyiségekben ne maradjon álló víz, mert ez károsíthatja a bútorokat, a padlót és a falakat. |
| Stellen Sie sicher, dass elektrische Geräte und Installationen in dampfenden Feuchträumen den geltenden Sicherheitsstandards entsprechen und vor Feuchtigkeit geschützt sind, um Kurzschlüsse oder andere Gefahren zu vermeiden. | Make sure that electrical equipment and installations in damp rooms comply with applicable safety standards and are protected from moisture to avoid short circuits or other hazards. | S'assurer que les équipements et installations électriques dans les pièces humides sont conformes aux normes de sécurité applicables et sont protégés de l'humidité pour éviter les courts-circuits ou autres dangers. | Assicurarsi che le apparecchiature elettriche e le installazioni in ambienti umidi siano conformi agli standard di sicurezza applicabili e siano protetti dall'umidità per evitare cortocircuiti o altri pericoli. | Zorg ervoor dat elektrische apparatuur en installaties in natte ruimtes voldoen aan de toepasselijke veiligheidssnormen en beschermd zijn tegen vocht om kortsluiting of andere gevaren te voorkomen. | Asegúrese de que los equipos e instalaciones eléctricos en cuartos húmedos cumplan con los estándares de seguridad aplicables y estén protegidos de la humedad para evitar cortocircuitos u otros peligros. | Zajistěte, aby elektrická zařízení a instalace ve vlněkých místnostech odpovídaly platným bezpečnostním normám a byly chráněny před vlhkostí, aby se zabránilo zkrátkám nebo jiným nebezpečím. | Osigurajte da su električna oprema i instalacija u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti. | Osigurajte da su električna oprema i instalacija u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti. | Győződjön meg arról, hogy a nedves helyiségekben lévő elektromos berendezések és megfelelnek a vonatkozó biztonsági előírásoknak, és véde vannak a nedvességtől a rövidzárlatok és egyéb veszélyek elkerülése érdekében. |
| Besonders in Badezimmern und Küchen, die als Feuchträume gelten, sollte auf rutschfeste Beläge oder Matten geachtet werden, um Unfälle durch rutschige Oberflächen zu vermeiden. | Especially in bathrooms and kitchens, which are considered wet rooms, attention should be paid to non-slip coverings or mats to avoid accidents caused by slippery surfaces. | Une attention particulière doit être portée aux revêtements ou tapis antidérapants dans les salles de bains et les cuisines, considérées comme des pièces humides, afin d'éviter les accidents causés par des surfaces glissantes. | Particolare attenzione va posta ai rivestimenti o ai tappetini antiscivolo nei bagni e nelle cucine, che sono considerati ambienti umidi, per evitare incidenti causati da superfici scivolose. | Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan antislipbekledingen of matten in badkamers en keukens, die als natte ruimtes worden beschouwd, om ongelukken veroorzaakt door gladde oppervlakken te voorkomen. | Se debe prestar especial atención a los revestimientos o alfombras antideslizantes en baños y cocinas, que se consideran espacios húmedos, para evitar accidentes provocados por superficies resbaladizas. | Zvláštní pozornost by měla být věnována protiskluzovým krytinám nebo předložkám v koupelnách a kuchyních, které jsou považovány za vlhké místnosti, aby se předešlo nehodám způsobeným kluzkým povrchem. | Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaonicama i kuhinjama, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli nezgodne uzrokovane skliskim površinama. | Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaonicama i kuhinjama, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli nezgodne uzrokovane skliskim površinama. | Különös figyelmet kell fordítani a vizes helyiségek számító fürdőszobák és konyhák csúszásmentes burkolatára vagy szőnyegére, hogy elkerüljük a csúszás felületek okozta baleseteket. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikola ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštau. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikkking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játékk! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |